

Signatura: EB 2012/105/R.35  
Tema: 12 e) i)  
Fecha: 1 de marzo de 2012  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza

## **Informe sobre la cartera de inversiones del FIDA correspondiente a 2011**

### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

#### Funcionarios de contacto:

#### Preguntas técnicas:

**Iain McFarlane Kellet**  
Oficial Financiero Principal  
Jefe del Departamento de Operaciones  
Financieras  
Tel.: (+39) 06 5459 2403  
Correo electrónico: [I.kellet@ifad.org](mailto:I.kellet@ifad.org)

**Natalia Toschi**  
Oficial de Riesgos de Inversión  
Tel.: (+39) 06 5459 2229  
Correo electrónico: [n.toschi@ifad.org](mailto:n.toschi@ifad.org)

#### Envío de documentación:

**Kelly Feenan**  
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2058  
Correo electrónico: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

Junta Ejecutiva — 105º período de sesiones  
Roma, 3 y 4 de abril de 2012

---

**Para Información**

# Informe sobre la cartera de inversiones del FIDA correspondiente a 2011

## I. Resumen

1. Durante 2011, la prudente estrategia de inversión del FIDA contribuyó a proteger la cartera de inversiones de las turbulencias de los mercados financieros mundiales. Las inversiones de alta calidad efectuadas por el FIDA, especialmente en títulos y valores en dólares estadounidenses, se beneficiaron de la fuga hacia activos de calidad emprendida por los inversionistas de todo el mundo. Ante las rebajas de los bonos soberanos europeos que afectaron levemente a las clases de activos consistentes en bonos públicos mundiales y bonos indizados en función de la inflación, el FIDA adoptó medidas proactivas, como la de seguir de cerca la evolución de los mercados de los distintos países e impartir directivas a los administradores de las inversiones conformes al criterio prudente y conservador del Fondo en materia de inversiones. El objetivo era permanecer dentro del universo de inversiones deducibles para en consecuencia evitar relajar el requisito de calificación crediticia, pero al mismo tiempo evitar pérdidas de mercado. El enfoque del FIDA ha dado resultados positivos, como lo demuestra el sólido rendimiento de su cartera, respecto de la cual se facilitan mayores datos a continuación.
2. El valor de la cartera de inversiones en dólares estadounidenses disminuyó en el equivalente de USD 67 237 000, pasando desde el equivalente de USD 2 522 753 000 al 31 de diciembre de 2010 al equivalente de USD 2 455 516 000 al 31 de diciembre de 2011. Los principales factores de esta disminución fueron las salidas de desembolsos y las fluctuaciones cambiarias, que se vieron parcialmente compensadas por los ingresos netos en concepto de inversiones.
3. La tasa de rendimiento neta de la cartera de inversiones en 2011 se situó en el 3,82%, lo que se traduce en unos ingresos anuales provenientes de las inversiones equivalentes a USD 93 909 000, una vez deducidos los gastos relativos a las inversiones.

## II. Introducción

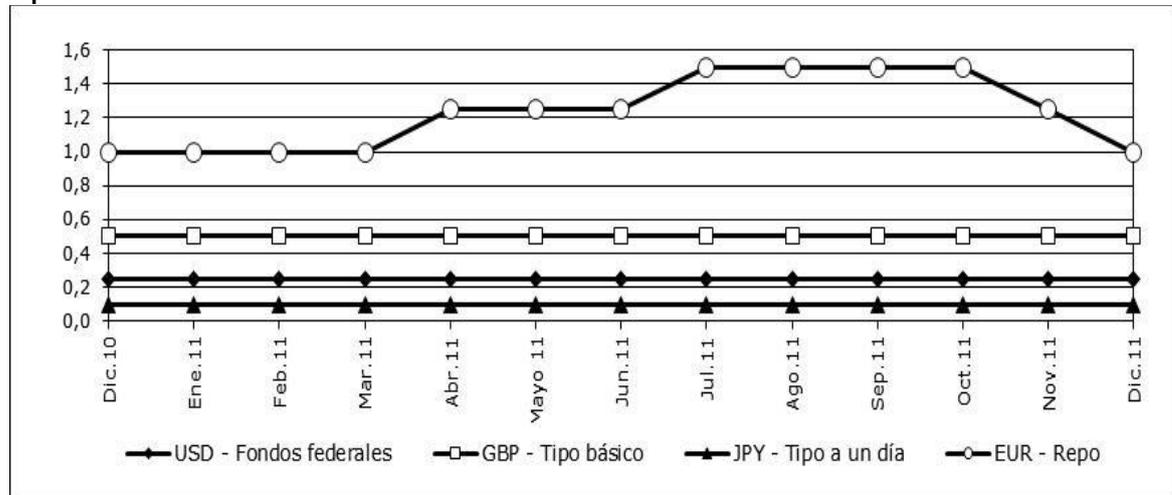
4. El presente informe sobre la cartera de inversiones del FIDA abarca el año que finalizó el 31 de diciembre de 2011 e incluye a efectos de comparación, cuando procede, las cifras correspondientes al año que terminó el 31 de diciembre de 2010.
5. El informe comprende las secciones siguientes: condiciones del mercado; distribución de los activos; ingresos en concepto de inversiones; tasa de rendimiento; composición de la cartera de inversiones (por instrumento, moneda, plazo de vencimiento y duración, y calificación crediticia); liquidez de la cartera de inversiones del FIDA, y medición de los riesgos.

## III. Condiciones del mercado

6. Los gráficos que se reproducen a continuación muestran las tendencias correspondientes a los países cuyas monedas están incluidas en la cesta de valoración de los derechos especiales de giro (DEG): los países de la zona del euro, el Japón, el Reino Unido y los Estados Unidos.
7. En el gráfico 1 se muestra la evolución en 2011 de los tipos de interés de los bancos centrales en los países cuyas monedas componen la cesta de valoración del DEG. Todos los bancos centrales, excepto el Banco Central Europeo (BCE), mantuvieron en los mismos valores los tipos previstos de los bancos centrales en 2011, para seguir apoyando la economía en su fase de recuperación. En concreto, el Federal Reserve Bank de los Estados Unidos mantuvo su tasa de descuento en el 0,25%; la tasa bancaria del Banco de Inglaterra se mantuvo sin cambios en el

0,50%, y el Banco del Japón mantuvo el tipo de interés de los préstamos a un día en el 0,10%. En 2011, el BCE aumentó la tasa de refinanciación en un 0,25% en abril de 2011 y una vez más en julio. En el último trimestre de 2011 la tasa de refinanciación disminuyó dos veces y regresó a un nivel del 1,00%.

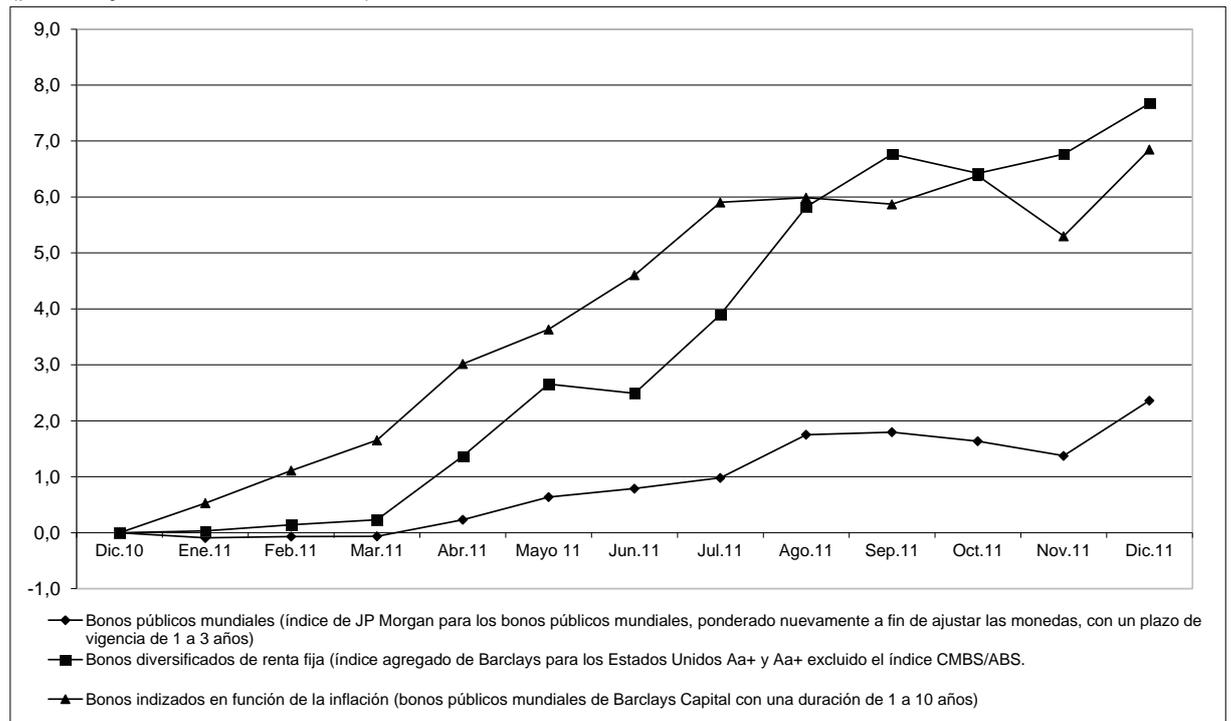
Gráfico 1

**Tipos de interés de los bancos centrales**

Fuente: Bloomberg

8. En el gráfico 2 se muestran los resultados acumulativos de 2011 de los índices de referencia aplicados a las clases de activos del FIDA administradas externamente, es decir, los bonos públicos mundiales, los bonos diversificados de renta fija y los bonos indizados en función de la inflación. El primer trimestre del año los bonos públicos mundiales arrojaron un rendimiento levemente negativo, que mejoró entre la mitad y el final de año tras el empeoramiento de las perspectivas de crecimiento mundial, lo que hizo disminuir la demanda de títulos y valores de alta calidad. También el índice de referencia de la cartera diversificada de renta fija empezó el año con resultados deficientes, pero se recuperó considerablemente después del primer trimestre, para culminar con el mejor rendimiento entre todos los índices de referencia. Este hecho es atribuible fundamentalmente al impacto positivo del estímulo dado por los bancos centrales a los bonos en dólares estadounidenses. El índice de referencia relativo a los bonos indizados en función de la inflación fue positivo durante todo el año, debido principalmente a su condición de "refugio seguro" de los componentes soberanos del índice de referencia, y a que se consideró que estos ofrecían asimismo el beneficio adicional de proteger contra la inflación.

Gráfico 2  
**Evolución de los mercados de títulos de renta fija en 2011**  
 (porcentajes en monedas locales)



9. En 2011, los mercados cambiarios, sumamente volátiles, registraron una depreciación general del dólar estadounidense frente al yen japonés (-5,88%) y la libra esterlina (-0,97%), mientras que esa misma moneda se revalorizó en relación con el euro (+2,31%).
10. La moneda utilizada en los estados financieros del FIDA es el dólar estadounidense. En consecuencia, la apreciación de esta moneda frente al euro, que tiene un peso considerable en la cartera de inversiones, resultó en movimientos cambiarios negativos netos, según se observa en el cuadro 1 y se explica en el párrafo 12. Es de observar sin embargo que las fluctuaciones cambiarias que interesan a los activos del FIDA se compensan con fluctuaciones análogas en el pasivo del FIDA y, en consecuencia, quedan neutralizadas a nivel del activo y pasivo (véase la sección VII B). Por esta razón, la información sobre los resultados de la cartera del FIDA se proporciona en moneda local (véase la sección VI).

#### IV. Distribución de los activos

11. En el cuadro 1 se muestran las variaciones que influyen en la cartera por clases de activos en 2011 y se compara la distribución de los activos al final de año con la prevista en la política vigente.

Cuadro 1

**Variaciones que influyen en la distribución de los activos dentro de la cartera, en 2011**  
 (en equivalente de miles de USD)

	<i>Efectivo para operaciones<sup>a</sup></i>	<i>Tenencias hasta el vencimiento</i>	<i>Bonos públicos mundiales</i>	<i>Bonos diversificados de renta fija</i>	<i>Bonos indexados en función de la inflación</i>	<i>Total</i>
<b>Saldo de apertura por cartera (31 de diciembre de 2011)</b>	<b>182 583</b>	<b>397 662</b>	<b>1 013 674</b>	<b>444 234</b>	<b>484 600</b>	<b>2 522 753</b>
Ingresos en concepto de inversiones <sup>b</sup>	1 094	11 172	21 183	27 793	32 667	93 909
Transferencias debidas a asignaciones	155 760	(15 896)	(76 247)	(59 004)	(4 613)	-
Transferencias debidas a gastos e ingresos	(3 930)	89	1 792	918	1 131	-
Desembolsos netos <sup>c</sup>	(134 881)	-	-	-	-	(134 881)
Fluctuaciones cambiarias	(682)	(9 138)	(9 922)	(56)	(6 467)	(26 265)
<b>Saldo de cierre, por cartera (31 de diciembre de 2011)</b>	<b>199 944</b>	<b>383 889</b>	<b>950 480</b>	<b>413 885</b>	<b>507 318</b>	<b>2 455 516</b>
Distribución real de los activos (porcentaje)	8,1	15,6	38,7	16,9	20,7	100,0
Distribución de los activos prevista en la política de inversiones <sup>d</sup> (porcentaje)	5,5	15,6	43,5	15,4	20,0	100,0
<b>Diferencia en la distribución de los activos (porcentaje)<sup>e</sup></b>	<b>2,6</b>	<b>-</b>	<b>(4,8)</b>	<b>1,5</b>	<b>0,7</b>	<b>-</b>

<sup>a</sup> Efectivo y depósitos a plazo en cuentas bancarias inmediatamente disponibles para desembolsos en concepto de préstamos, donaciones y gastos administrativos.

<sup>b</sup> Los ingresos procedentes de las inversiones se presentan de forma más detallada en el cuadro 2.

<sup>c</sup> Desembolsos en concepto de préstamos, donaciones y gastos administrativos, una vez deducidos los ingresos en efectivo y los correspondientes al cobro de las contribuciones de los Estados Miembros.

<sup>d</sup> La distribución de la cartera de tenencias hasta el vencimiento prevista en la política de inversiones tiene por objeto aproximarse al 15,6% efectivo de la cartera de inversiones.

<sup>e</sup> Las diferencias entre la distribución de activos prevista en la política de inversiones y la distribución real se ven influidas por las fluctuaciones en los precios de mercado de las carteras y las fluctuaciones cambiarias.

12. Durante 2011, el valor total de la cartera de inversiones en dólares estadounidenses disminuyó por un monto equivalente a USD 67 237 000. Esta disminución fue el resultado neto de lo siguiente:
  - la salida neta de fondos equivalentes a USD 134 881 000, debida a los desembolsos de préstamos, donaciones y gastos administrativos, una vez deducidos los ingresos en efectivo y el cobro de las contribuciones de los Estados Miembros;
  - ingresos en concepto de inversiones equivalentes a USD 93 909 000, y
  - movimientos cambiarios negativos equivalentes a USD 26 265 000.
13. En 2011 se transfirió de las cuatro carteras de bonos una suma equivalente a USD 155 760 000 a la cartera de efectivo para operaciones, a fin de cubrir las necesidades de desembolso.
14. La asignación real indica cierta desviación de la asignación prevista en la política, con arreglo a la cual una asignación escasa en la cartera de bonos públicos mundiales se compensa con una asignación superior en otras clases de activos. Ello obedeció principalmente a la decisión de facilitar efectivo para cubrir los desembolsos mediante la liquidación de fondos derivados de la cartera de bonos públicos mundiales, que registró el rendimiento más bajo de la cartera.

## V. Ingresos en concepto de inversiones

15. En 2011 los ingresos netos en concepto de inversiones ascendieron al equivalente de USD 93 909 000, incluidas las ganancias y las pérdidas no realizadas en el valor de mercado y una vez deducidos los gastos relativos a las inversiones. En el cuadro 2 se proporciona una síntesis de los ingresos devengados en 2011 en concepto de inversiones, por clase de activos.

Cuadro 2

**Desglose de los ingresos en concepto de inversiones por clase de activos en 2011**  
(en equivalente de miles de USD)

	<i>Efectivo para operaciones</i>	<i>Tenencias hasta el vencimiento<sup>b</sup></i>	<i>Bonos públicos mundiales</i>	<i>Bonos diversificados de renta fija</i>	<i>Bonos indizados en función de la inflación</i>	<i>Total</i>
Intereses de las inversiones de renta fija y cuentas bancarias	1 175	15 079	27 342	11 277	12 040	66 913
Ganancias/(pérdidas) realizadas en el valor de mercado <sup>b</sup>	-	-	(9 824)	6 250	20 220	16 646
Ganancias/(pérdidas) no realizadas en el valor de mercado	-	(3 423)	5 457	11 184	1 538	14 756
Amortización <sup>a</sup>	-	(395)	-	-	-	(395)
<b>Ingresos en concepto de inversiones antes de los honorarios</b>	<b>1 175</b>	<b>11 261</b>	<b>22 975</b>	<b>28 711</b>	<b>33 798</b>	<b>97 920</b>
Honorarios de los administradores de inversiones	-	-	(1 489)	(813)	(1 007)	(3 309)
Derechos de custodia/cargos por servicios bancarios	(81)	(11)	(115)	(29)	(30)	(266)
Gastos por asesoramiento financiero y otros gastos por gestión de inversiones	-	(78)	(188)	(76)	(94)	(436)
<b>Ingresos en concepto de inversiones después de los honorarios</b>	<b>1 094</b>	<b>11 172</b>	<b>21 183</b>	<b>27 793</b>	<b>32 667</b>	<b>93 909</b>

<sup>a</sup> La cuantía de las amortizaciones durante un período representa una parte de la diferencia entre el precio de compra y el valor final recuperable de las inversiones en tenencias hasta el vencimiento, según las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

<sup>b</sup> La cartera de bonos hasta el vencimiento contiene una pérdida no realizada por un monto equivalente a USD 3 423 000 imputable a la pérdida de valor de un título. La dirección del FIDA está por confirmar si se procederá a liquidar y ha decidido entretanto, de manera cautelosa, contabilizar el título al precio justo (de mercado), razón por la cual se notifica esta posible pérdida.

## VI. Tasa de rendimiento

16. La tasa de rendimiento de la cartera de inversiones del FIDA se calcula en moneda local sin tener en cuenta el efecto de las fluctuaciones cambiarias, que queda neutralizado gracias a la alineación de monedas de los activos del FIDA y el pasivo del FIDA en concepto de los porcentajes correspondientes a las monedas que componen el DEG (véase la sección VII.B).
17. La cartera de inversiones produjo un resultado positivo del 3,82% en 2011, incluidas las ganancias y pérdidas no realizadas en el valor de mercado y una vez deducidos los gastos relacionados con las inversiones.

18. La cartera diversificada de bonos de renta fija representó la mayor porción de la tasa de rendimiento neta en 2011 (por segundo año consecutivo) y estuvo complementada por el sólido resultado conseguido por la cartera indizada en función de la inflación y, en menor medida, por las carteras de tenencias hasta el vencimiento y de bonos públicos mundiales.

Cuadro 3

**Tasa de rendimiento anual de las inversiones del FIDA en 2008, 2009, 2010, 2011 y comparación con los índices de referencia relativos a 2011**  
(porcentajes en moneda local)

	<i>Tasas de rendimiento anual e índices de referencia en moneda local</i>					
	<i>Rendimiento de la cartera</i>				<i>Índice de referencia</i>	<i>Rendimiento superior/(inferior)</i>
	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2011</i>	<i>2011</i>
Efectivo para operaciones	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Tenencias hasta el vencimiento	4,30	4,36	4,00	2,91	3,56	(0,65)
Bonos públicos mundiales	8,70	2,17	2,19	2,42	2,36	0,06
Bonos diversificados de renta fija	4,70	5,23	6,10	7,28	7,67	(0,39)
Bonos indizados en función de la inflación	3,62	7,73	4,07	6,97	6,84	0,13
<b>Tasa de rendimiento neta</b>	<b>5,41</b>	<b>4,45</b>	<b>3,26</b>	<b>3,82</b>	<b>3,94</b>	<b>(0,12)</b>

n.a.: no se aplica

## VII. Composición de la cartera

### A. Composición de la cartera de inversiones por instrumentos

19. En el cuadro 4 se presenta la composición de la cartera de inversiones por instrumentos al 31 de diciembre de 2011 y al 31 de diciembre de 2010.

Cuadro 4

**Composición de la cartera de inversiones por instrumentos**  
(en equivalente de miles de USD)

	<i>31 de diciembre de 2010</i>	<i>31 de diciembre de 2011</i>
Efectivo <sup>a</sup>	238 671	233 704
Depósitos a plazo y otras obligaciones bancarias <sup>b</sup>	66 078	122 179
Bonos públicos mundiales/organismos públicos	1 869 920	1 737 474
Títulos con garantía hipotecaria <sup>c</sup>	176 832	181 813
Títulos respaldados por garantías públicas <sup>c</sup>	11 301	20 366
Obligaciones de empresas	215 056	201 787
Ganancias/(pérdidas) no realizadas en el valor de mercado de contratos a plazo	13 207	(503)
Ganancias/(pérdidas) no realizadas en futuros	(226)	(3 955)
Opciones	-	2
<b>Subtotal: efectivo e inversiones</b>	<b>2 590 839</b>	<b>2 492 867</b>
Cantidades por recibir por la venta de títulos de inversión	70 781	120 479
Cantidades por pagar por la compra de títulos de inversión	(138 867)	(157 830)
<b>Total</b>	<b>2 522 753</b>	<b>2 455 516</b>

<sup>a</sup> Incluye efectivo en monedas no convertibles por un monto equivalente a USD 54 000 (en 2010, USD 56 000).

<sup>b</sup> Incluye depósitos a plazo en monedas no convertibles por un monto equivalente a USD 430 000 (en 2010, USD 452 000).

<sup>c</sup> Los títulos MBS y ABS de la cartera de inversiones del FIDA requieren una calificación AAA de al menos dos agencias de calificación crediticia. Más del 98% de la distribución en títulos MBS se refiere a títulos públicos MBS.

## B. Composición de la cartera de inversiones por monedas

20. La mayoría de los compromisos del FIDA conciernen a préstamos y donaciones no desembolsados y están expresados en derechos especiales de giro (DEG). A fin de proteger el estado contable del FIDA de las fluctuaciones cambiarias, los activos del Fondo se mantienen, en la medida de lo posible, en las mismas monedas y porcentajes atribuidos a los compromisos del Fondo, es decir, en DEG. De igual modo, la Reserva General y los compromisos para donaciones denominados en dólares estadounidenses tienen una contrapartida en activos denominados en esa misma moneda.
21. El Directorio Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional revisa cada cinco años la cesta de valoración del DEG para determinar qué monedas deben formar parte de la cesta y cuál ha de ser su coeficiente de ponderación en la fecha de reponderación de la cesta.
22. En el cuadro 5 se indican las unidades aplicables al DEG y los coeficientes de ponderación de cada moneda al 31 de diciembre de 2011.

Cuadro 5

### Unidades y coeficientes de ponderación aplicables a la cesta de valoración del DEG

31 de diciembre de 2011		
Moneda	Unidades	Coeficiente de ponderación
Dólar estadounidense	0,6600	42,9
Euro	0,4230	35,7
Yen	12,1000	10,3
Libra esterlina	0,1110	11,1
<b>Total</b>		<b>100,0</b>

23. Al 31 de diciembre de 2011, los activos en efectivo, inversiones, pagarés y contribuciones por recibir de los Estados Miembros en el marco de las reposiciones Quinta, Sexta, Séptima y Octava ascendían, deducidas las reservas, al equivalente de USD 2 778 248 000, como se indica en el cuadro 6.

Cuadro 6

### Composición por monedas de los activos en efectivo, inversiones y otras cantidades por recibir (en equivalente de miles de USD)

Moneda	Efectivo e inversiones <sup>a</sup>	Pagarés <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir de los Estados Miembros	Total
Grupo del dólar estadounidense <sup>b</sup>	1 084 541	125 775	45 695	1 256 011
Grupo del euro <sup>c</sup>	807 984	54 720	55 596	918 300
Yen	244 308	41 430	-	285 738
Libra esterlina	318 199	-	-	318 199
<b>Total</b>	<b>2 455 032</b>	<b>221 925</b>	<b>101 291</b>	<b>2 778 248</b>

<sup>a</sup> La diferencia entre el saldo del efectivo y las inversiones, en comparación con otros cuadros, se debe a que se han excluido los activos en monedas no convertibles por un monto equivalente a USD 484 000 (efectivo e inversiones).

<sup>b</sup> Incluye los activos en dólares australianos, canadienses y neozelandeses.

<sup>c</sup> Incluye los activos en francos suizos y coronas suecas, danesas y noruegas.

24. En el cuadro 7 se muestra la alineación de los activos con la composición de la cesta de valoración del DEG al 31 de diciembre de 2011, por grupos de monedas. El saldo de los compromisos expresados en USD en esa misma fecha ascendía al equivalente de USD 186 675 000, correspondientes a la Reserva General (USD 95 000 000) y a los compromisos para donaciones denominados en dólares estadounidenses (USD 91 675 000).

Cuadro 7

**Alineación de los activos con la composición de la cesta de valoración del DEG al 31 de diciembre de 2011, por grupos de monedas**  
(en equivalente de miles de USD)

<i>Divisas</i>	<i>Cuantía de activos</i>	<i>Menos: compromisos denominados en USD</i>	<i>Cuantía de activos netos</i>	<i>Porcentaje de los activos netos</i>	<i>Composición porcentual de la cesta del DEG</i>	<i>Diferencia de la composición porcentual</i>
Grupo del dólar estadounidense	1 256 011	(186 675)	1 069 336	41,3	42,9	(1,6)
Grupo del euro	918 300	-	918 300	35,4	35,7	(0,3)
Yen	285 738	-	285 738	11,0	10,3	0,7
Libra esterlina	318 199	-	318 199	12,3	11,1	1,2
<b>Total</b>	<b>2 778 248</b>	<b>(186 675)</b>	<b>2 591 573</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>0,0</b>

25. Al 31 de diciembre de 2011 había un déficit de tenencias en el grupo del dólar estadounidense del 1,6% y del euro del 0,3%, compensado por un superávit de tenencias en la libra esterlina, del 1,2%, y en yenes japoneses, del 0,7%.

### C. Composición de la cartera de inversiones por plazo de vencimiento y duración

26. En el cuadro 8 se ofrece información detallada sobre la composición por plazo de vencimiento de la cartera total de inversiones al 31 de diciembre de 2011 y una comparación con la composición equivalente al 31 de diciembre de 2010.
27. Al 31 de diciembre de 2011 se registraba una duración media efectiva de 2,6 años, cifra levemente superior a la de finales del año anterior (2,5 años al 31 de diciembre de 2010).

Cuadro 8

**Composición de la cartera de inversiones por plazo de vencimiento**  
(en equivalente de miles de USD)

<i>Plazo</i>	<i>31 de diciembre de 2010</i>		<i>31 de diciembre de 2011</i>	
	<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
Un año o menos	479 650	19,0	617 461	25,2
De uno a cinco años	1 628 385	64,6	1 316 517	53,6
De cinco a diez años	205 454	8,1	278 118	11,3
Superior a diez años	209 264	8,3	243 420	9,9
<b>Total</b>	<b>2 522 753</b>	<b>100,0</b>	<b>2 455 516</b>	<b>100,0</b>
<b>Duración media ponderada</b>		<b>2,5 años</b>		<b>2,6 años</b>

### D. Composición de la cartera de inversiones por calificación crediticia

28. Al 31 de diciembre de 2011, más del 85% de las inversiones de renta fija del FIDA (frente al 79% al 30 de septiembre de 2011) tenían una calificación de AAA, cerca del 9% había recibido una calificación variable entre AA+ y AA- (frente al 20% al 30 de septiembre de 2011) y cerca del 4%, una calificación de A+ (al 30 de septiembre de 2011 ninguna de las inversiones presentaba una calificación entre A+ y A-). Las inversiones con calificaciones inferiores a BBB+ siguieron manteniéndose en el 0,3% (frente al 0,5% al 30 de septiembre de 2011).

Cuadro 9

**Composición de la cartera de inversiones por calificación crediticia<sup>a</sup> al 31 de diciembre de 2011**  
(en equivalente de miles de dólares estadounidenses)

	<i>Efectivo para operaciones</i>	<i>Tenencias hasta el vencimiento</i>	<i>Bonos públicos mundiales</i>	<i>Bonos diversificados de renta fija</i>	<i>Bonos indizados en función de la inflación</i>	<i>Total</i>	<i>Porcentaje (%)</i>
AAA	-	291 138	783 347	384 938	481 667	1 941 090	85,7
AA+	-	30 539	21 279	14 247	5 453	71 518	3,2
AA	-	-	-	19 424	-	19 424	0,9
AA-	-	28 595	66 116	28 593	3 590	126 894	5,6
A+	-	27 991	57 570	-	13 006	98 567	4,3
BBB+ o menos	-	5 626	-	501	-	6 127	0,3
Efectivo y equivalentes de efectivo <sup>b</sup>	199 944	-	23 640	4 604	4 002	232 190	n.a.
Ventas y compras pendientes <sup>c</sup>	-	-	(1 472)	(38 422)	(400)	(40 294)	n.a.
<b>Total</b>	<b>199 944</b>	<b>383 889</b>	<b>950 480</b>	<b>413 885</b>	<b>507 318</b>	<b>2 455 516</b>	<b>100,0</b>

<sup>a</sup> De conformidad con las directrices del FIDA en materia de inversiones, las calificaciones crediticias utilizadas en este informe se basan en las mejores calificaciones disponibles de las agencias de calificación crediticia de Standard and Poor's y Moody's. Para la cartera diversificada de bonos de renta fija también se utilizan, además de las de Standard and Poor's y Moody's, las calificaciones de Fitch.

<sup>b</sup> Consisten en dinero en efectivo depositado en bancos centrales y bancos de empresas, y en dinero en efectivo en poder de los administradores externos de la cartera. Estas cantidades no reciben calificaciones de las agencias de calificación crediticia.

<sup>c</sup> Compras y ventas de divisas utilizadas para fines de cobertura de divisas y operaciones pendientes de liquidación. Estas sumas no van acompañadas de una calificación crediticia aplicable.

Nota: n.a. = no aplicable

29. Durante todo 2011, y en particular en el segundo semestre, las agencias de calificación crediticia rebajaron varios emisores de bonos soberanos que estaban comprendidos en las clases de activos de bonos públicos mundiales y bonos indizados en función de la inflación. Como consecuencia, la cartera de inversiones muestra cierta exposición a los títulos y valores con calificación inferior a AA-. Ante las rebajas de los bonos soberanos europeos que afectaron levemente a las clases de activos consistentes en bonos públicos mundiales y bonos indizados en función de la inflación, el FIDA adoptó medidas proactivas, como la de seguir de cerca la evolución de los mercados de los distintos países e impartir directivas a los administradores de las inversiones conformes al criterio prudente y conservador del Fondo en materia de inversiones. La exposición a títulos con calificación crediticia de AAA aumentó a más del 85% de la cartera de inversiones, debido a que los administradores externos abandonaron las asignaciones en bonos rebajados para pasar a emisores de títulos de mayor calidad crediticia.

## VIII. Liquidez de la cartera de inversiones del FIDA

30. Los activos muy líquidos de la cartera de inversiones del FIDA al 31 de diciembre de 2011 ascendían a USD 1 150 400 000, un monto equivalente a más del 46% de la cartera total de inversiones (cuadro 10).

Cuadro 10

**Liquidez de la cartera de inversiones del FIDA al 31 de diciembre de 2011**  
(en equivalente de millones de USD)

	<i>Monto efectivo</i>	<i>Porcentaje</i>
<b>Activos muy líquidos</b>	<b>1 150,4</b>	<b>46,8</b>
A corto plazo	199,9	8,1
Títulos públicos	950,5	38,7
<b>Activos moderadamente líquidos</b>	<b>921,2</b>	<b>37,6</b>
Títulos no públicos	921,2	37,6
<b>Activos parcialmente líquidos</b>	<b>383,9</b>	<b>15,6</b>
Tenencias hasta el vencimiento	383,9	15,6
<b>Cartera total</b>	<b>2 455,5</b>	<b>100,0</b>

## IX. Medición de los riesgos<sup>1</sup>

31. Los resultados de la cartera de inversiones, a excepción del efectivo para operaciones y las tenencias hasta el vencimiento, están sometidos a las fluctuaciones del mercado. Las diferentes clases de activos muestran distintos niveles de volatilidad, noción con frecuencia denominada "riesgo". La volatilidad se mide en función de las desviaciones típicas del rendimiento de la cartera con respecto a la media. Al 31 de diciembre de 2011, la cartera de inversiones del FIDA mostraba una desviación típica del 1,59%, mientras que la prevista en la política de inversiones era del 1,53%.
32. El valor sujeto a riesgo es la medida que emplea el FIDA para calcular el valor máximo que la cartera podría perder en un período de tres meses, con un nivel de confianza del 95%. En el cuadro 11 se muestra el valor sujeto a riesgo de la cartera de inversiones del FIDA y el previsto en la política de inversiones, al 31 de diciembre de 2011 y en períodos anteriores.

Cuadro 11

**Valor sujeto a riesgo**

(plazo de la previsión: tres meses, nivel de confianza del 95%)

<i>Fecha</i>	<i>Cartera de inversiones</i>		<i>Política de inversiones<sup>a</sup></i>	
	<i>Valor sujeto a riesgo (porcentaje)</i>	<i>Cantidad (en miles de USD)</i>	<i>Valor sujeto a riesgo (porcentaje)</i>	<i>Cantidad (en miles de USD)</i>
31 de diciembre de 2011	1,33	32 871	1,28	31 490
30 de septiembre de 2011	1,25	30 884	1,21	29 979
30 de junio de 2011	1,19	29 411	1,22	30 027
31 de marzo de 2011	0,98	24 338	1,17	29 190
31 de diciembre de 2010	1,11	27 986	1,19	29 946

<sup>a</sup> El valor sujeto a riesgo de la política de inversiones se basa en la distribución prevista en la política (véase el cuadro 1).

33. Al 31 de diciembre de 2011, el valor sujeto a riesgo de la cartera de inversiones se cifraba en el 1,33%, un nivel que seguía siendo muy bajo en valores absolutos. Durante el año, el valor sujeto a riesgo mostró una tendencia decreciente en el primer trimestre, en consonancia con la duración menor de la cartera en ese momento. En los meses restantes del año el valor subió ligeramente debido al leve aumento de la duración de la cartera global.

<sup>1</sup> En la nota 4 de los estados financieros consolidados correspondientes a 2011 figura información más amplia sobre la gestión de riesgos en el Fondo (documento EB 2012/105/R.40).

34. Al 31 de diciembre de 2011, el valor sujeto a riesgo de la cartera de inversiones del 1,33% resultó levemente superior al previsto en la política de inversiones, del 1,28%. Este hecho es atribuible fundamentalmente a que la porción de la cartera asignada a los bonos públicos mundiales, la clase de activos que presentaban menos riesgos, fue inferior a la prevista en la política de inversiones (véase el párrafo 15).